standart

ULTRASONIC HUMIFIFIER

User Manual



Model:SPS-718

Ar Jūs žinojote, kad sausas oras patalpoje:

- kvėpavimo metu džiovina gleivines, sukelia lūpų sutrūkinėjimą ir akių dirginimą?
- paspartina infekcinių ligų plitimą?
- sukelia nuovargį ir koncentracijos praradimą?
- džiovina odą ir pagreitina jos senėjimo procesus?
- sukelia stresą naminiams gyvūnams ir padaro žalos kambarinėms gėlėms dėl nepalankių jų augimui sąlygų?
- leidžia kauptis dulkėms ir sudaro palankias sąlygas statinei elektrai atsirasti sintetiniuose audiniuose, kiliminėse dangose ir plastikinėse grindų dangose?
- sukelia parketo ir medinių baldų džiūvimą, dėl ko juose atsiranda plyšių?
- blogina muzikinių instrumentų skleidžiamą garsą?

Kas yra drėgnumas?

Drėgnumas – tai oro prisotinimo drėgme laipsnis (išreiškiamas procentais).

Kas yra santykinis drėgnumas?

Santykinis drėgnumas – tai vandens garų tam tikros temperatūros ore kiekio ir maksimalaus jų kiekio, kuris gali susikaupti ore esant šiai temperatūrai, santykis, išreiškiamas procentais.

Kokias pasekmes žmogaus organizmui sukelia žemas drėgnumas?

Kai žmogus yra patalpoje, kurioje žemas santykinio drėgnumo lygis, žmogaus kūnas pradeda sparčiai prarasti drėgmę, kas gali sukelti daugybės neigiamų simptomų atsiradimą arba jau esančių paūmėjimą.

Kai kurie bendri simptomai:

- nosies užgulimas, sloga
- apsunkintas kvėpavimas
- sausa, pleiskanojanti ir sutrūkinėjusi oda
- išdžiūvusi ir sudirginta gerklė
- akių uždegimas
- nuovargis, mieguistumas, pablogėjusi koncentracija
- statinė elektra prisiliečiant prie kokio nors daikto
- kvėpavimo sistemų infekcijų, susirgimų ir astmos sukėlimas
- sausos odos ligos, tokios kaip egzema (paūmėja esant žemesniam santykiniam drėgnumui)

Koks yra būtinas santykinio drėgnumo lygis?

Rekomenduojamas komfortiškas atmosferos oro drėgnumo lygis patalpose yra 45-60 proc. santykinio drėgnumo.

Kodėl drėkinimui naudojamos ultragarso technologijos?

Ultragarso technologijos – tai ypatingai efektyvus ir taupus būdas aplinkos santykinio drėgnumo lygiui palaikyti ir padidinti. Ultragarsinis prietaisas veikia be triukšmo. Dėl vibruojančios aukštu dažniu ultragarso membranos vanduo virsta

garais be žymesnių temperatūros pokyčių. Šie garai vėliau pasiskleidžia ore, padidindami jo drėgnumą.

Kaip drėkintuvas veikia?

Prieš patenkant į garinimo kamerą vanduo iš bakelio prateka per demineralizacijos filtrą-kasetę. Filtras išvalo vandenį nuo kietųjų druskų. Garinimo kameroje vanduo susiliečia su ultragarso membrana. Membrana vibruoja dideliu greičiu iki vieno milijono kartų per sekundę. Dėl aukštojo dažnio vibracijų vanduo skaidomas į mažiausiais daleles, kurios vėliau patenka į garinimo kamerą ir galiausiai paskleidžiamos per garų angą. Tada iš mažiausių dalelių susidaro garai, kuriuos ventiliatorius paskleidžia po patalpą. Taigi, drėgnumo lygis kambaryje ženkliai padidėja.

Saugaus naudojimo instrukcija

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš prietaiso eksploatavimo pradžią.
- Prietaisas skirtas naudojimui tik namų ūkyje.
- Netraukite už laido, traukdami kištuką iš elektros lizdo.
- Netieskite maitinimo laido po kilimais ir neuždenkite jo.
- Nesinaudokite prietaisu esant matomiems maitinimo laido arba korpuso pažeidimams.

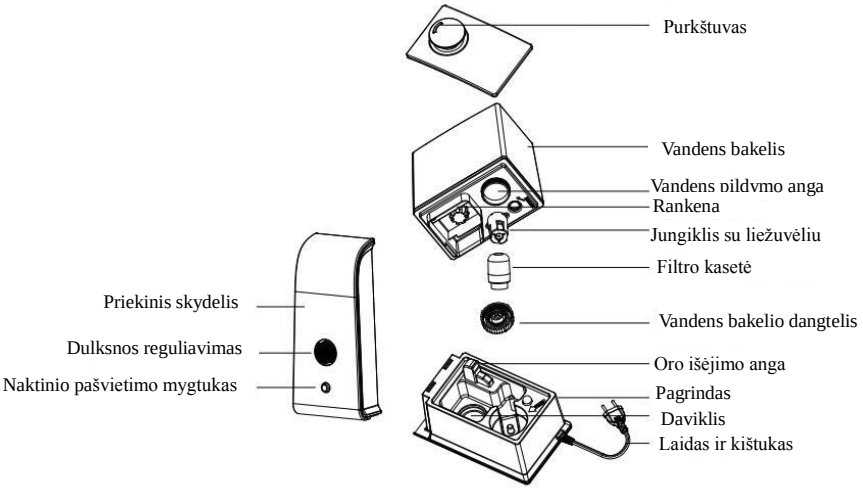
⚠

Jeigu maitinimo laidas pažeistas, saugumo sumetimais jį turi pakeisti tik kvalifikuotas techninio aptarnavimo serviso specialistas. Remontuoti prietaisą gali tik autorizuoto serviso specialistas. Neteisingas eksploatavimas gali pakenkti naudotojui. Pastebėjus defektus nedelsiant susisiekite su serviso centru.

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš prietaiso naudojimą.
- Įsitikinkite, kad darbinė įtampa, nurodyta ant prietaiso, atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.
- Kad išvengtumėte elektros srovės smūgio, nestatykite prietaiso prie langų, nepanardinkite prietaiso, elektros kištuko arba maitinimo laido į vandenį ir nepurkškite ant jų kitų skysčių.
- Nenaudokite prietaiso tokiose patalpose, kaip virtuvė, kad išvengtumėte susiriebalavimo. Šis drėkintuvas neskirtas aliejaus arba riebalų filtravimui.
- Nenaudokite prietaiso šalia sprogiųjų arba degiųjų medžiagų.
- Nenaudokite prietaiso prie atviros ugnies, krosnies arba bet kurių kitų šildymo prietaisų.
- Nenaudokite prietaiso patalpoje, kurioje susikaupė degiosios dujos arba garai.
- Prietaisą statykite tik vertikaliai.
- Nesėskite ant prietaiso ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Visada ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo, kai prietaisu nesinaudojate, prieš valydami, keisdami detales.
- Negalima palikti prietaiso be priežiūros, kai jis veikia. Negalima leisti vaikams naudotis prietaisu.
- Visada statykite prietaisą ant tvirto, lygaus paviršiaus.

- Nenukreipkite garų purkštuko į sienas arba baldus.
- Negalima naudotis prietaisu, jeigu jis surinktas ne iki galo.
- Nepilkite į prietaisą ir neplaukite jo karštu vandeniu. Naudokite tik švarų vandentiekio vandenį. Vandens temperatūra neturi būti aukštesnė nei 40^0C.
- Nestatykite prietaiso tiesioginiais saulės spinduliais apšviestoje vietoje. Rekomenduojamos naudojimo sąlygos – aplinkos temperatūra nuo 5^0C iki 40^0C, santykinis drėgnumas žemesnis nei 80% RH.
- Nestatykite prietaiso įkaitusioje patalpoje, prie kompiuterių arba prie šalia jautrių elektroninių įrenginių.
- Kad prietaisas veiktų tinkamai, reikia statyti ant tvirto, lygaus, horizontalaus paviršiaus.
- Prietaisas skirtas naudojimui tik namų ūkyje.
- Nenaudokite prietaiso lauke.
- Nenaudokite prietaiso pernelyg drėgnose patalpose, tokiose kaip vonios kambarys, pirtis ir pan.
- Nerekomenduojama statyti prietaiso po oro kondicionieriais, nes tai gali įtakoti aplinkos santykinį drėgnumą.
- Prietaisui reikalingas reguliarus valymas – daugiau informacijos žr. skyriuje „Valymas ir priežiūra“
- Nepanardinkite prietaiso į vandenį. Neplaukite po tekančiu vandeniu, jūs galite užpilti prietaiso elektroninius komponentus.
- Korpuso valymui nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių, tokias kaip emulsijos, kremo pavidalo valikliai, poliravimo priemonės ir t. t. Jie gali nutrinti grafinės informacijos ženklus, pavyzdžiui: svorį, ženklinimą, įspėjamuosius ženklus ir pan.
- Jeigu ilga laiką nenaudosite prietaiso, prieš padedant jį saugoti išvalykite jį iš vidaus sausa šluoste.
- Nepilkite į bakelį eterinių aliejų, aromatinių priedų, valymo priemonių, nes tai gali sugadinti prietaisą. Tokių priedų naudojimas atleidžia gamintoją ir pardavėja nuo garantinių įsipareigojimų.

* **Erdvinis vaizdas**



***Naudojimo instrukcija**

- Pirmojo naudojimo metu, prieš įjungdami prietaisą pirmą kartą, pusvalandį palaikykite jį kambario temperatūroje.
- Rekomenduojame naudoti prietaisą 20 °C temperatūroje, esant mažesnei nei 80 % santykinei drėgmei.
- Naudokite švarų, nešiltesnį nei 40 °C vandenį.
- Patikrinkite vandens bakelį, įsitikinkite, ar jis švarus.
- Prijunkite maitinimo kištuką ir įjunkite prietaisą (NEJUNKITE PRIETAISO, JEI BAKELYJE NĖRA VANDENS), pagrindinio veikimo lemputė įsižiebs. Prietaisas pradės veikti.

Paruošimo naudoti žinginiai

Išimkite vandens bakelį iš prietaiso, atidarykite vandens bakelio dangtelį ir pripildykite bakelį švariu vandeniu. Uždarykite dangtelį ir atsargiai įstatykite bakelį į prietaisą.
Įstatykite purkštuvą į movą, esančią vandens bakelio viršuje.
Prijunkite prie maitinimo šaltinio, įjunkite prietaisą (NEJUNKITE PRIETAISO, JEI BAKELYJE NĖRA VANDENS), pagrindinio veikimo lemputė įsižiebs. Prietaisas pradės veikti.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus.
2. Pripildykite vandens bakelį vandeniu ir pritvirtinkite bakelio dangtelį.
3. Pritvirtinkite vandens bakelį prie pagrindo.
4. Patikrinkite, ar nominalioji įtampa atitinka įvesties įtampą ir prijunkite kištuką prie lizdo.
5. Perjunkite prietaiso įjungimo rankenėlę iš OFF į ON padėtį, prietaisas pradės

veikti MIN dulksnos purškimo režimu.
6. Pasukite rankenėlę, norėdami nustatyti dulksnos kiekį iš minimalaus dulksnos purškimo kiekio į maksimalų.
7. Naktinio pašvietimo mygtuku įjungiama ir išjungiama naktinio pašvietimo lemputė.
8. jeigu bakelyje bus nepakankamai vandens prietaiso veikimui – jis 3 sekundes automatiškai pypsės ir po to nustos veikti. Raudonas vandens bakelio LED pašvietimas įsijungs. LED ekrane atsiras išjungimo simbolis. Pripildykite bakelį vandeniu ir prietaisas vėl įsijungs.

Valymas ir priežiūra

DĖMESIO! Prieš valydami prietaisą, visada jį išjunkite ir ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.

Laikydamiesi keleto paprastų drėkintuvo priežiūros taisyklių, galite užtikrinti ilgalaikį veikimą be gedimų. Esant kietam vandeniui, kuriame yra didelė kalcio ir kitų mineralų koncentracija, per tam tikrą laiką baltos nuosėdos iškrenta ant įvairių kambario paviršių. Bakelyje, ant daviklio ir ant vidinio bakelio paviršiaus pradeda formuotis balta, į plėvelę panaši medžiaga. Balta plėvelė apsunkina tinkamą daviklio ir prietaiso veikimą.

Rekomenduojame atlikti šiuos veiksmus.

1) Naudokite atvėsusį virintą arba distiliuotą vandenį.
2) Valykite daviklį, vandens bakelį ir prietaisą kartą per savaitę.
3) Dažniau keiskite vandenį vandens bakelyje, kad jis ilgiau išliktų šviežias.
4) Jei ketinate ilgą laiką nenaudoti prietaiso, prieš padėdami jį į saugojimo vietą, įsitikinkite, ar iš vandens bakelio išpylėte vandenį ir prietaisą išdžiovinote.
5) Kai ketinate ilgą laiką nenaudoti prietaiso, nuvalykite jį ir įsitikinkite, ar visos prietaiso dalys iki galo išdžiūvę.

Kaip valyti daviklį

1) Ant daviklio paviršiaus užlašinkite 5–10 lašų valomosios priemonės ir palaukite 2–5 minutes.
2) Nuvalykite nuoviras nuo paviršiaus.
3) Nuskalaukite daviklį švariu vandeniu.
4) Nenaudokite aštrių įrankių ar stiprių valymo priemonių davikliui valyti.

Kaip valyti vandens bakelį

1) Vandens bakelį valykite minkšta šluoste. Jei ant paviršiaus susidariusi plėvelė, sudrėkinkite šluostę acte ir pakartokite veiksmus.
2) Jei plėvelė susidariusi įdubimuose aplink bakelį, įpilkite šiek tiek acto į įdubimą ir nuvalykite šepetėliu.
3) Vandens bakelį praplaukite švariu vandeniu.

KAIP VALYTI KERAMINIO FILTRO SISTEMĄ

1. Po 1000 l naudojimo reguliariai nuvalykite ir aktyvinkite keraminius rutulius.
2. Nuimkite filtrą nuo bakelio dangtelio.
3. Į stiklinę įpilkite šiek tiek baltojo acto, pamerkite filtrą ir palaikykite apie 10 minučių.
4. Išimkite filtrą iš stiklinės ir kelis kartus pakratykite.

5. Dar kartą nuvalykite ir nuskalaukite filtrą švariu vandeniu.

Jei ketinate nenaudoti drėkintuvo ilgą laiką, nuimkite filtrą nuo vandens bakelio ir leiskite išdžiūti, po to įvyniokite jį į apsauginį įpakavimą ir palikite šalia drėkintuvo vėsioje, sausoje ir tamsioje vietoje.

LAIKYMAS

1. Jei ketinate nenaudoti drėkintuvo ilgą laiką, įsitikinkite, ar visos drėkintuvo dalys sausos, įskaitant purkštuvo veikimo kamerą.
2. Nelaikykite prietaiso pripildyto vandeniu, vandens bakelyje ir purkštuvo veikimo kameroje.
3. Prieš padėdami filtro kasetę saugojimui, ją nuvalykite ir nusausinkite. Laikykite filtro kasetę vėsioje, tamsioje vietoje.
4. Saugokite drėkintuvą nuo vaikų, laikykite sausoje, vėsioje vietoje.

***TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA**

Lentelėje pateikiami trikčių diagnostikos ir šalinimo patarimai, kurie padės jums išspręsti su prietaiso veikimu susijusias problemas.

Problema	Galima priežastis	Šalinimo būdas
Maitinimo lemputė išsijungė ar neveikia.	Drėkintuvas visai neįjungtas ar iki galo neįjungtas į maitinimo lizdą.	Įstatykite maitinimo laido kištuką prie elektros lizdo ir paspauskite įjungimo mygtuką.
Maitinimo lemputė šviečia, bet nėra garų.	Vandens bakelyje nėra vandens.	Pripildykite vandens bakelį vandeniu.
	Saugumo jungiklis atsilaisvinęs.	Priveržkite jungiklį.
Garai skleidžia neįprastą kvapą	Naujas prietaisas	Išimkite vandens bakelį, atidarykite dangtelį, leiskite prietaisui pastovėti 12 valandų vėsioje vietoje.
	Nešvarus vanduo arba seniai nekeistas vanduo.	Išvalykite vandens bakelį, pripildykite švariu vandeniu.
Maitinimo lemputė šviečia, bet prietaisas neveikia.	Vandens bakelyje per daug vandens.	Nuimkite vandens bakelį. Paimkite mažą puodelį ir nupilkite dalį vandens iš prietaiso vandens bakelio. Vandens bakelį įstatykite atgal, įsitinkite, ar jis tinkamai įstatytas.
Silpnas garų purškimas.	Vandens bakelyje per daug mineralinių apnašų.	Nuvalykite daviklį.
	Vanduo labai nešvarus arba per ilgai laikytas bakelyje.	Išvalykite vandens bakelį ir pripildykite švariu vandeniu.

Neįprasti garsai.	Vibracija vandens bakelyje, dėl per mažo vandens kiekio.	Pripildykite vandens bakelį.
	Prietaisas įjungtas ir padėtas ant nestabilaus paviršiaus.	Perkelkite prietaisą ant stabilaus, lygaus paviršiaus.
Garai skverbiasi iš angų aplink purkštukus.	Tarp purkštuvo ir vandens bakelio yra tarpų.	Kuriam laikui panardinkite purkštuvą į vandenį, nuvalykite drėgna šluoste ir įstatykite atgal į bakelį.

Toliau pateikti pavyzdžiai nėra laikomi gedimais.

1. Jei vanduo labai kietas (sudėtyje yra labai didelis kiekis mineralų), iš drėkintuvo gali sklisti baltos nuosėdos. Tai nėra gedimas. Problemą išspręsite dažniau išvalydami filtrą arba naudodami minkštesnį vandenį.
2. Stovėdami labai arti drėkintuvo girdėsite vandens kliuksėjimą – tai normalu.
3. Prietaisas veikia labai tyliai, tačiau nėra visiškai begarsis. Mažesnis nei 35 dB triukšmo lygis laikomas normaliu.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis: SPS-718
Maitinimo šaltinis: 220V~ 50Hz
Drėkinimo galia: 30 W
Vandens bakelio talpa: 3,5 l
Išpurškimas: 300 ml/H
Triukšmo lygis: ≤35 dB(A)



ŠALINIMAS: neišmeskite šio gaminio su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, tokias atliekas reikia surinkti atskirai, specialiam apdorojimui.

Vai Jūs zinājāt, ka sausais gaiss telpā:
- elpošanas laikā žāvē gļotādu, izraisa lūpu plaisāšanos un acu kairinājumu;
- veicina infekciju slimību izplatīšanos;
- izraisa nogurumu un koncentrācijas pavājināšanos;
- žāvē ādu un paātrina tās novecošanās procesus;
- rada stresu mājdzīvniekiem un nodara kaitējumu istabas puķēm nelabvēlīgu to augšanas apstākļu dēļ;
- ļauj krāties putekļiem un veidojas labvēlīgi apstākļi, lai rastos statiskā elektrība sintētiskos audumos, paklāja segumos un plastmasas grīdas segumos;
- veicina parketa un koka mēbeļu žūšanu, tāpēc tajās rodas plaisas;
- pasliktina mūzikas instrumentu radīto skaņu.

Kas ir mitrums?
Mitrums – gaisa mitrumu piesātinājuma pakāpe (procentos).

Kas ir relatīvais mitrums?
Relatīvais gaisa mitrums – ūdens tvaika, kam ir noteikta temperatūra, daudzuma gaisā un maksimālā tvaika daudzuma, kas var rasties gaisā šādā temperatūrā, attiecība (procentos).

Kādas sekas cilvēka organismam rada zems mitruma līmenis?
Kad cilvēks atrodas telpā, kurā ir zems relatīvais gaisa mitrums, cilvēka ķermenis strauji sāk zaudēt mitrumu, kas var izraisīt daudzu negatīvu simptomu rašanos vai jau esošo saasināšanos.

Daži no vispārējiem simptomiem:
- deguma aizlikšana, iesnas;
- apgrūtināta elpošana;
- sausa, blaugznaina un saplaisājusi āda;
- izžuvusi un kairināta rīkle;
- acu iekaisums;
- nogurumus, miegainība, pasliktinājusies koncentrācija;
- statiskā elektrība pieskaroties pie kādas lietas;
- elpceļu sistēmu infekciju, slimību un astmas rašanās;
- sausas ādas slimības, piemēram, ekzēma (saasinās pie zemāka relatīvā gaisa mitruma).

Kāds ir normāls relatīvais gaisa mitruma līmenis?
Ieteicamais komforta atmosfēras gaisa mitruma līmenis telpās ir 50–60%. **Kāpēc mitrināšanai tiek izmantotas ultraskaņas tehnoloģijas?**
Ultraskaņas tehnoloģijas – sevišķi efektīvs un taupīgs veids vides relatīvā gaisa mitruma līmeņa uzturēšanai un palielināšanai. Ultraskaņas ierīce darbojas bez trokšņa. Pateicoties vibrējošai augstas frekvences ultraskaņas membrānai ūdens pārvēršas par tvaikiem bez ievērojamām temperatūras izmaiņām. Šie tvaiki vēlāk

izplatās gaisā, palielinot tā mitrumu.

Kā mitrinātājs darbojas?

Pirms nokļūšanas iztvaicēšanas kamerā, ūdens no tvertnes izplūst caur demineralizācijas filtram-kasetei. Filtrs attīra ūdeni no cietiem sāļiem. Tvaicēšanas kamerā ūdens saskaras ar ultraskaņas membrānu. Membrāna vibrē lielā ātrumā līdz vienam miljonam reižu sekundē. Pateicoties augstas frekvences vibrācijām, ūdens tiek sadalīts mazākās daļiņās, kuras vēlāk nokļūst iztvaicēšanas kamerā un visbeidzot tiek izvadītas caur tvaika atveri. Tad no mazākajām daļiņām veidojas tvaiks, ko ventilators izplata pa telpu. Rezultātā mitruma līmenis istabā ievērojami palielinās.

Drošas lietošanas instrukcija

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju pirms sākat lietot šo instrukciju.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos.
- Ja vēlaties izvilkt kontaktdakšu no kontaktligzdas, nevelciet, turot to aiz vada.
- Nenovietojiet barošanas vadu zem paklāja un nepārklājiet to.
- Nelietojiet ierīci, ja konstatējāt redzamus barošanas vada vai korpusa bojājumus.

⚠

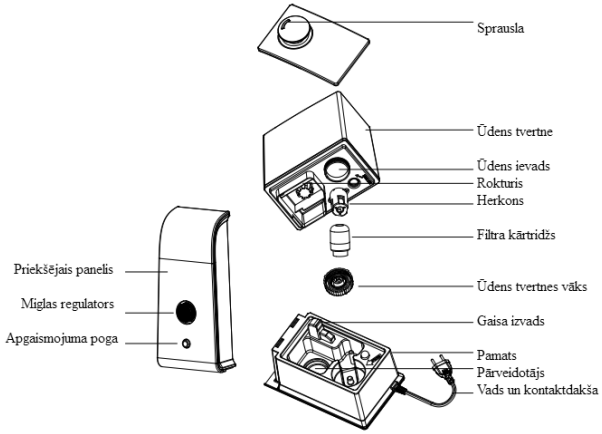
Ja barošanas vads ir bojāts, drošības apsvērumu dēļ tas jānomaina kvalificētam tehniskās apkopes servisa speciālistam. Remontēt ierīci drīkst tikai pilnvarotā servisa speciālists. Nepareiza ekspluatācija var kaitēt lietotājam. Konstatējot defektus, nekavējoties sazinieties ar servisa centru.

- Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu pirms sākat lietot šo ierīci.
- Pārliecinieties, ka darba spriegums, kas norādīts uz ierīces, atbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Lai izvairītos no elektrotrieciena, nenovietojiet ierīci pie logiem, negremdējiet ierīci, strāvas kontaktdakšu vai barošanas vadu ūdenī un nesmidziniet uz tiem citus šķidrumus.
- Nelietojiet ierīci tādās telpās, kā virtuve, lai izvairītos no aptaukošanās. Šis mitrinātājs nav paredzēts eļļas vai tauku filtrēšanai.
- Nelietojiet ierīci blakus sprādzienbīstamiem vai uzliesmojošiem materiāliem.
- Nelietojiet ierīci blakus atklātai ugunij, krāsnij vai jebkādām citām sildierīcēm.
- Nelietojiet ierīci telpā, kurā ir sakrājusies gāze vai tvaiki.
- Novietojiet ierīci vertikālā pozīcijā.
- Nesēdieties uz ierīces un nenovietojiet uz tās smagus priekšmetus.
- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no elektrības kontaktligzdas, ja nelietojat ierīci, kā arī pirms tīrīšanas un detaļu mainīšanas.
- Nedrīkst atstāt ierīci bez uzraudzības tās darbības laikā. Nedrīkst ļaut bērniem lietot ierīci.
- Vienmēr novietojiet ierīci uz stingras, līdzenas virsmas.
- Nevērsiet tvaika sprauslu pret sienu vai mēbelēm.
- Nedrīkst lietot ierīci, ja tā nav samontēta līdz galam.

- Nelejiet ierīcē un nemazgājiet to ar karstu ūdeni. Lietojiet tikai tīru ūdensvada ūdeni. Ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 40 °C.
- Nenovietojiet ierīci tiešos saules staros. Ieteicamie lietošanas nosacījumi – vides temperatūras no 5 °C līdz 40 °C, relatīvais gaisa mitrums zemāks par 80% RH.
- Nenovietojiet ierīci sakarsušā telpā, blakus datoram vai jutīgām elektriskajām iekārtām.
- Lai ierīce darbotos pienācīgi, tā jānovieto uz stingras, līdzenas, horizontālas virsmas.
- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām.
- Nelietojiet ierīci pārāk mitrās telpās, piemēram, vannas istabā, pirtī u. tml.
- Nav ieteicams novietot ierīci zem gaisa kondicionēšanas iekārtas, jo tas var ietekmēt apkārtējās vides relatīvo gaisa mitrumu.
- Ierīcei nepieciešama regulāra tīrīšana – vairāk informācijas skat. sadaļā "Tīrīšana un uzturēšana".
- Negremdējiet ierīci ūdenī. Nemazgājiet ierīci tekošā ūdenī, pretējā gadījumā jūs varat apliet ierīces elektroniskos komponentus.
- Korpusa tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, piemēram, emulsiju, krēmveidīgus tīrīšanas līdzekļus, pulēšanas līdzekļus u. tml. Tie var norīvēt grafiskās informatīvās zīmes, piemēram: svaru, marķējumu, brīdinājuma zīmes u. tml.
- Ja ilgstoši nelietosiet ierīci, pirms tās novietošanas glabāšanai iztīriet to no iekšpuses ar sausu drānu.
- Nelejiet tvertnē ēteriskās eļļas, aromātiskas piedevas, tīrīšanas līdzekļus, jo tādā veidā varat sabojāt ierīci. Šādu piedevu izmantošana atbrīvo ražotāju un pārdevēju no garantijas saistībām.

ULTRASKAŅAS GAISA MITRINĀTĀJA LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

***kopsalikuma skats**



***Ekspluatācijas norādījumi:**

- Pirmajā lietošanas reizē novietojiet ierīci istabas temperatūrā pusstundu pirms tās iedarbināšanas.
- Ierīci ieteicams lietot temperatūrā, kas nepārsniedz 20^{o}C, un pie relatīvā mitruma, kas nepārsniedz 80% RH.
- Izmantojiet tīru ūdeni, kura temperatūra nepārsniedz 40^{o}C.
- Pārbaudiet ūdens tvertni, pārliecinieties, ka tā ir tīra.
- Pieslēdziet kontaktdakšu un ieslēdziet ierīci (NEKAD NEDARBINIET IERĪCI AR TUKŠU ŪDENS TVERTNI), iedegsies galvenā savienojuma lampiņa. Ierīce uzsāks darbu.

Ekspluatācijas soļi:

Noņemiet ūdens tvertni no iekārtas, atveriet ūdens tvertnes vāku un piepildiet tvertni ar tīru ūdeni. Aizveriet vāku un uzmanīgi novietojiet tvertni uz ierīces pamata.

Ievietojiet sprauslu tvertnes augšpusē esošajā ligzdā.

Pieslēdziet kontaktdakšu un ieslēdziet ierīci (NEKAD NEDARBINIET IERĪCI AR TUKŠU ŪDENS TVERTNI), iedegsies galvenā savienojuma lampiņa. Ierīce sāks darbu.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS:

1. Novietojiet ierīci uz plakanas virsmas.
2. Piepildiet ūdens tvertni un nostipriniet tvertnes vāku.
3. Uzlieciet ūdens tvertni uz ierīces pamata.
4. Pārbaudiet vai nominālais spriegums atbilst pienākošajam spriegumam un iespraudiet ierīces kontaktdakšu ligzdā.
5. Pagrieziet ierīces slēdzi no pozīcijas OFF pozīcijā ON, ierīce sāks darbu un miglas

izsmidzināšana notiks zemākajā līmenī.

6. Pagrieziet slēdzi, lai regulētu miglas apjomu no neliela līdz lielam.
7. Apgaismojuma poga ļauj kontrolēt apgaismojuma ieslēgšanu / izslēgšanu.
8. Kad ūdens līmenis tvertnē būs pārāk zems, lai ļautu ierīcei darboties, ierīce automātiski izdos 3 sekundes garu brīdinājuma signālu un apstāsies. Iedegsies sarkana ūdens tvertnes LED gaismiņa. LED displejā būs redzams izslēgšanas simbols. Uzpildiet ūdeni un ierīce turpinās darbu.

Tīrīšana un apkope

UZMANĪBU! Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet to no kontaktligzdas.

Jūs varat nodrošināt ierīces darbību bez kļūmēm vairāku gadu garumā, ja ievērosiet dažas vienkāršas apkopes procedūras. Ja ūdens ir ciets, satur augstas kalcija un citu minerālu koncentrācijas, laika gaitā uz dažādām telpas virsmām sāks veidoties baltu putekļu nosēdumi. Ūdens traukā, pārveidotājā un ūdens tvertnes iekšpusē veidosies balti nosēdumi. Šie baltie nosēdumi kavē pareizu pārveidotāja un iekārtas darbību.

Mēs iesakām rīkoties šādi:

1) Lietojiet atdzesētu vārītu ūdeni vai destilētu ūdeni.
2) Reizi nedēļā iztīriet pārveidotāju, ūdens tvertni un trauku.
3) Bieži mainiet ūdens tvertnē esošo ūdeni, lai tas būtu svaigs.
4) Pirms ierīces ilgstošas uzglabāšanas pārliecinieties, ka ūdens tvertnē nav ūdens atlikumu un ūdens trauks ir izslaucīts.
5) Notīriet visu iekārtu un pārliecinieties, ka visas ierīces detaļas ir pilnīgi sausas, pirms tās ilgstošas uzglabāšanas.

Pārveidotāja tīrīšana:

1) Uzpiliniet 5-10 pilienus tīrīšanas šķidruma uz pārveidotāja virsmas un nogaidiet 2-5 minūtes.
2) Noslaukiet kaļķakmeni no virsmas.
3) Noskalojiet pārveidotāju ar tīru ūdeni.
4) Nekad neizmantojiet asus vai cietus objektus pārveidotāja tīrīšanai.

Ūdens trauka tīrīšana:

1) Notīriet ūdens trauku ar mīkstu drāniņu. Ja uz virsmām veidojas nosēdumi, pamērcējiet drāniņu etiķī un atkārtojiet procesu.
2) Ja ap trauku esošajos iedobumos veidojas nosēdumi, iepiliniet tajos nedaudz etiķa un notīriet ar suku.
3) Izskalojiet ūdens trauku ar tīru ūdeni.

KERAMIKAS FILTRA SISTĒMAS TĪRĪŠANA:

1. Regulāri notīriet un aktivizējiet keramikas bumbiņas pēc 1000l ūdens izlietošanas.
2. Noņemiet filtru no tvertnes vāka.
3. Ielejiet glāzē nedaudz baltā etiķa, iemērciet filtru etiķī uz apmēram 10 minūtēm.
4. Izņemiet filtru no glāzes un vairākas reizes nokratiet to.
5. Vēlreiz notīriet un noskalojiet filtru ar tīru ūdeni.

Ja neplānojat izmantot mitrinātāju ilgāku laiku, izņemiet filtru no ūdens tvertnes un ļaujiet tam pilnībā izžūt, tad ietiniet to aizsargājošā iesaiņojumā un glabājiet blakus mitrinātājam vēsā, sausā un tumšā vietā.

UZGLABĀŠANA

1. Ja neplānojat izmantot mitrinātāju ilgāku laiku, pārliecinieties, ka visas tā detaļas ir sausas, tostarp smidzinātāja darba kamera.
2. Neglabājiet ierīci, ja ūdens tvertnē un smidzinātāja darba kamerā ir ūdens.
3. Iztīriet un nosusiniet filtra kārtridžu, pirms novietot glabāšanā. Glabājiet filtru tumšā, vēsā vietā.
4. Glabājiet mitrinātāju sausā, vēsā, bērniem nesasniedzamā vietā.

***PROBLĒMU NOVĒRŠANA**

Tālāk sniegti padomi, kas palīdzēs Jums atrisināt dažādas problēmas, kas var rasties ierīces ekspluatācijas gaitā.

Kļūme	Iespējamie iemesli	Risinājums
Nedarbojas strāvas indikators	Mitrinātājs nav pieslēgts strāvas padevei	Pieslēdziet strāvas vadu kontaktligzdai un nospiediet ieslēgšanas pogu
Strāvas indikators deg, taču nav miglas	Ūdens tvertnē nav ūdens	Ielejiet ūdeni ūdens tvertnē
	Drošības slēdzis ir pārāk vaļīgs	Pievelciet slēdzi
Miglai ir savāda smarža	Jauna ierīce	Izņemiet ūdens tvertni, atveriet vāku un ļaujiet tai nostāvēties 12 stundas vēsā vietā
	Netīrs ūdens vai sastāvējies ūdens	Iztīriet ūdens tvertni un piepildiet ar tīru ūdeni
Strāvas indikators deg, taču ierīce nedarbojas	Ūdens traukā ir pārāk daudz ūdens	Noņemiet ūdens tvertni Ar mazu krūzīti nosmeliet nedaudz ūdens no ierīces ūdens trauka. Ievietojiet atpakaļ ūdens tvertni un pārliecinieties, ka tā sēž pareizi.
Migla tiek izsmidzināta pārāk vāji	Ūdens tvertnē ir pārāk daudz minerālvielu nogulumu	Notīriet pārveidotāju
	Ūdens ir pārāk netīrs vai atrodas tvertnē pārāk ilgi	Iztīriet ūdens tvertni un piepildiet ar tīru ūdeni
Neparasts troksnis	Ūdens tvertnes vibrē, jo ūdens līmenis ir pārāk zems	Piepildiet ūdens tvertni
	Ierīce atrodas uz nestabilas virsmas	Pārvietojiet ierīci uz stabilas virsmas
Izsmidzinātā migla nāk no zonas ap sprauslām	Starp uzgali un ūdens tvertni ir sprauga	Uz brīdi iemērciet uzgali ūdenī, notīriet ar mitru drāniņu un ievietojiet atpakaļ ierīcē.

Tālāk norādītais nav uzskatāms par kļūdainu darbību:

1. ja Jūsu ūdens ir ļoti ciets (satur īpaši augstu minerālvielu līmeni), mitrinātājs veidos baltus putekļus. Tā nav ierīces kļūda. To iespējams novērst, biežāk tīrot ierīces filtru vai izmantojot mīkstāku ūdeni.
2. Atrodoties ļoti tuvu mitrinātājam, Jūs dzirdēsiet gārdzošu ūdens skaņu. Tas ir normāli.
3. Ierīce darbojas ļoti klusi, taču ne pilnībā bez skaņas. Trokšņa līmenis, kas ir mazāks par 35DB tiek uzskatīts par normālu.

TEHNISKIE DATI

Modelis: SPS-718
Elektropadeve: 220V~ 50Hz
Mitrinātāja jauda: 30W
Ūdens tvertnes tilpums: 3,5 L
Maks. iztvaikošanas ātrums: 300ml/H
Trokšņa līmenis: ≤35dB(A)



UTILIZĀCIJA: Neutilizējiet šo produktu kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem, šādus atkritumus nepieciešams savākt un apstrādāt atsevišķi.

Üldine informatsioon

Kas teadsite, et kuiv õhk ruumis:

- hingamise ajal kuivatab limaskesta, põhjustab huulte pragunemist ja silmade ärritust;
- soodustab nakkushaiguste leviku;
- põhjustab väsimust ja kontsentratsiooni nõrgenemist;
- kuivatab nahka ja kiirendab vananemisprotsesse;
- tekitab stressi lemmikloomadele ja kahjustab toalilli ebasoodsate kasvutingimuste tõttu;
- võimaldab koguneda tolmul ja moodustuda soodsaid tingimusi staatilise elektri tekkeks sünteetilistes kangastes, vaipades ja plastikust põrandakatetes;
- soodustab parketti ja puitmööbli kuivatamise, seetõttu neis tekkivad praod;
- halvendab muusikariistade tekitatud heli.

Mis on niiskus?
Niiskus - õhuniiskuse küllastustase (protsentides).

Mis on suhteline õhuniiskus?
Suhteline õhuniiskus - teatud temperatuuriga veeauru koguse õhus ja maksimaalse auru koguse, mis võib tekkida õhus sellel temperatuuril, suhe (protsentides).

Millised tagajärjed inimkehale tekitab madal õhuniiskus?
Kui inimene viibib ruumis, kus on madal suhteline õhuniiskus, inimkeha kiiresti hakkab kaotama niiskust, mis võib põhjustada palju kahjulikke sümptomeid või juba olemasoleva ägenemist.

Mõned levinumad sümptomid:

- nina kinnisus, nohu;
- raskendatud hingamine;
- kuiv, kestendav ja lõhenenud nahk;
- kuiv ja ärritunud kurk;
- silmapõletik;
- väsimus, uimasus, halvenenud kontsentratsioonivõime;
- staatiline elekter mõne asja puudutamisel;
- hingamisteede süsteemi infektsioonide, haiguste ja astma tekkimine;
- kuiva nahk haigused, nagu ekseem (ägeneb madalama suhtelise õhuniiskuse juures).

Milline on normaalse suhtelise õhuniiskus?
Soovitatav mugav õhuniiskuse tase siseruumides on 50-60%.
Miks niisutamiseks kasutatakse ultraheli tehnoloogiat?
Ultraheli tehnoloogiad - eriti tõhus ja säästlik viis keskkonna suhtelise õhuniiskuse taseme säilitamiseks ja suurendamiseks. Ultraheli seade töötab müravabalt. Tänu

vibreerivale kõrgsageduslikule ultraheli membraanile vesi muutub auruks ilma oluliste temperatuuri muutusteta. Need aurud hiljem levivad õhus, suurendades selle niiskust.

Kuidas niisutaja toimib?

Enne sattumist aurustumiskambrisse, vesi paagist läbib mineraalide eemaldamise filterkasseti. Filter eemaldab veest tahked soolad. Aurustumiskambris vesi puutub kokku ultraheli membraaniga. Membraan vibreerib suurel kiirusel kuni üks miljon korda sekundis. Tänu kõrgesageduslikule vibratsioonile, vesi jagatakse väiksemates osades, mis hiljem suunatakse aurustumiskambrisse ja lõpuks juhitakse välja läbi auruava. Seejärel väiksematest osakestest moodustub aur, mida ventilaator levitab ruumis. Selle tulemusena niiskusesisaldus ruumis märgatavalt suurendab.

Ohutu kasutamise juhised

- Lugege see juhend tähelepanelikult enne selle seadme kasutamist.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodustes tingimustes.
- Kui soovite tõmmata pistik seinakontaktist, ärge tõmmake see hoides juhtmest.
- Ärge asetage toitejuhtme vaiba alla ning ärge katke see kinni.
- Ärge kasutage seadet, kui märkate mistahes silmaga nähtavat toitejuhtme või korpuse kahjustuse.



Kui toitejuhe on vigastatud, ohutuse tagamiseks tuleb see asendada kvalifitseeritud teeninduse hooldustehnikul. Remontida seadet tohib ainult volitatud hooldustehnik. Mittenõuetekohane kasutamine võib kahjustada kasutajat. Rikete korral viivitamatult pöörduge teeninduskeskuse poole.

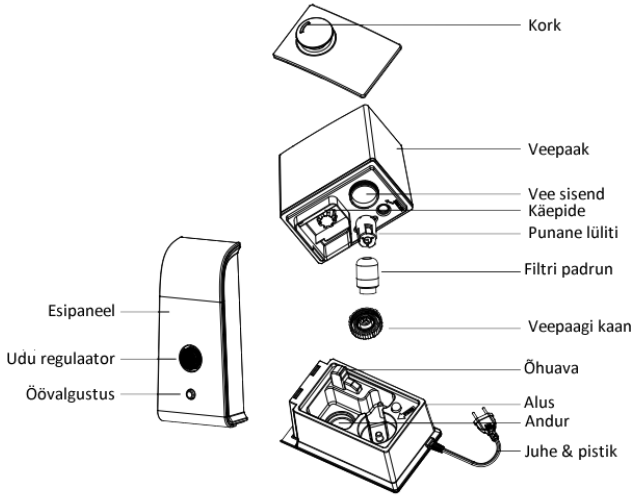
- Lugege see juhend hoolikalt enne seadme kasutamist.
- Veenduge, et seadmele märgitud tööpinge vastab teie võrgupingele.
- Selleks, et vältida elektrilööki, ärge asetage seadet akende juurde, ärge kastke seadet, toitepistik või toitejuhet vette ja ärge pihustage neile muid vedelikke.
- Ärge kasutage seadet sellistes ruumides nagu köök, et vältida rasvumist. See niisutaja ei ole mõeldud õli või rasva filtreerimiseks.
- Ärge kasutage seadet plahvatusohtlike või süttivate materjalide läheduses.
- Ärge kasutage seadet lahtise tule, ahju või muu soojusallika läheduses.
- Ärge kasutage seadet ruumis, kus on kogunenud gaas või aur.
- Hoidke seadet vertikaalselt.
- Ärge istuge seadmele ega asetage sellele raskeid esemeid.
- Alati eemaldage toitejuhe pistikupesast, kui seadet ei kasuta, samuti enne puhastamist ja enne detailide vahetamist.
- Ärge jätke seadet järelevalveta töötamise ajal. Ei tohi lubada lastel kasutada seadet.
- Alati asetage seade kindlale tasasele pinnale.

- Ärge suunake auruotsik vastu seina või mööblit.
- Ei tohi kasuta toodet, kui see ei ole kokku pandud lõpuni.
- Ärge kasutage seadmes ja ärge peske seda kuuma veega. Kasutage ainult puhast kraanivett. Vee temperatuur ei tohi ületada 40 °C.
- Ärge asetage seadet otsese päikesevalguse kätte. Soovitatavad kasutamise tingimused - temperatuur 5 °C kuni 40 °C, suhteline õhuniiskus alla 80% RH.
- Ärge asetage seadet kuuma ruumi, arvuti või tundlike elektriseadmete kõrvale.
- Et seade korralikult toimiks, see tuleb asetada kindlale tasapinnale.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodustes tingimustes.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Ärge kasutage seadet liiga niisketes ruumides, nagu vannituba, saun jms.
- Ei ole soovitav asetada seadet kliimaseadmete alla, kuna see võib mõjutada ümbritseva keskkonna suhtelist õhuniiskust.
- Seade vajab regulaarset puhastamist - rohkem infot selle kohta osas „Puhastamine ja hooldus“.
- Ärge kastke seadet vette. Ärge peske seadet voolava vee all, vastasel korral võite teha märjaks seadme elektroonilised komponendid.
- Korpuse puhastamiseks ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, nagu emulsioonid, kreemjad puhastusvahendid, poleerimisvahendid, jms. Nad võivad kulutada graafilised infomärkemärke, näiteks: kaalu, märgistuse, hoiatusmärgid jms.
- Kui pikka aega seadet ei kasuta, enne selle hoiule panekut puhastage seda seestpoolt kuiva lapiga.
- Ärge valage paaki eeterlikud õlid, aromaatsed lisandid, puhastusvahendid, kuna see võib seadet kahjustada. Selliste lisaainete kasutamine vabastab tootjat ja müüjat mis tahes garantiikohustustest.

ULTRAHELINIISUTI.

OMANIKU KASUTUSJUHEND

* **detailide joonis**



*** Tööjuhend:**

- Esmalt, hoidke seadet enne sisselülitamist pool tundi toatemperatuuril.
- On soovitatav kasutada seadet temperatuuril alla 20˚C, suhteline niiskus alla 80%RH.
- Kasutage puhast vett mitte üle 40˚C.
- Kontrollige veepaaki, veenduge, et see on puhas.
- Ühendage toitepistik ja lülitage seade sisse(MITTE KUNAGI ÄRGE KASUTAGE SEADET KUI VEEPAAGIS EI OLE VETT), süttib peamine ühenduslamp. Seade hakkab töötle.

Tööetapid:

Võtke veepaak seadmest välja, avage kaas ja täitke veepaak puhta veega. Sulgege kaas ja asetage paak ettevaatlikult korpusele.

Pange otsik veepaagi peal olevasse pessa.

Ühendage toitepistik ja lülitage seade sisse(MITTE KUNAGI ÄRGE KASUTAGE SEADET KUI VEEPAAGIS EI OLE VETT), süttib peamine ühenduslamp. Seade hakkab töötle.

KASUTUSJUHEND:

1. Asetage masin siledale pinnale.
2. Valage veepaaki vett ja sulgege paagi kaas.
3. Asetage veepaak masina korpusele.
4. Kontrollige, kas pinge vastab sisendpingele ja pange pistik pistikupesasse.

5. Lülitage masina nupp OFF asendisse On, masin hakkab tööle udu väljundiga MIN.
6. Udu mahu reguleerimiseks pöörake nuppu väiksest maksimum väljundini.
7. Põhjal asuvat öövalgust saab reguleerida lüliti on /off.
8. Kui paagis on masina tööjaoks liiga vähe vett, siis kõlab 3 jooksul masina automaatne alarm ja töötamine lõppeb. Veepaagi punane LED tuli põleb. LED ekraan kuvab märki vool väljas. Täitke veega ja masin hakkab uuesti tööle.

Puhastamine ja hooldus:

TÄHELEPANU! Alati enne puhastamist lülitage seade välja ja ühendage vooluvõrgust lahti.

Võite tagada niisuti aastate pikkuse tõrgeteta toimimise järgides mõningaid lihtsaid hooldusprotseduure. Kui teie vesi on kõva, mis sisaldab kõrges kontsentratsioonis kaltsiumi ja teisi mineraalaineid, siis aja jooksul hakkab valge tolm ladestuma erinevatel pindadel ruumis. Valge, õhukese kile taoline aine hakkab tekkima ka veepaagis, anduril ja veepaagi sisepinnal. See valge kiht takistab anduri ja masina nõuetekohast toimimist.

Me soovitame järgmist:

1) Kasutage külma keedetud vett või destilleeritud vett.
2) Puhastage andurit, veepaaki and paagi üksust iga nädal.
3) Vahetage sagedamini veepaagis vett, et see oleks värske.
4) Veenduge, et enne seadme hoiustamist, kui te seda pikemat aega ei kasuta, valate vee veepaagist ja kuivatate veenõu.
5) Puhastage kogu seade ja veenduge, et kõik seadme osad on täielikult kuivad kui seadet ei kasutata pikemat aega.

Kuidas puhastada andurit:
1) Tilgutage 5-10 tilka puhastusvahendit anduri pinnale, oodake 2-5 minutit.
2) Pühkige pinnalt katlakivi.
3) Loputage andurit puhta veega.
4) Anduri puhastamiseks ärge kunagi kasutage teravaid või kõvasid esemeid.

Kuidas puhastada veepaaki:
1) Puhastage veepaaki pehme lapiga, kui pinnal on liigset kirmet, siis leotage lappi äädikas ja korrake protsessi.
2) Kui kirmet on mõnes paagi süvendis, siis tilgutage sinna natuke äädikat ja puhastage harjaga.
3) Loputage paaki puhta veega.

KUIDAS PUHASTADA KERAAMILISE FILTRI SÜSTEEMI:

1. Puhastage ja aktiveerige keraamilised kuulid peale kasutamist 1000L vee kasutamist regulaarselt.
2. Eemaldage paagi kaanelt filter.
3. Valage valget äädikat klaasi ja leotage selles filtrit umbes 10 minutit.
4. Võtke filter klaasist välja ja raputage seda korduvalt.
5. Puhastage ja loputage filtrit veelkord puhta veega.

Kui te ei kavatse niisutajat pikka aega kasutada, eemaldage filter veepaagist ja laske kuivada, siis pakkige ta kaitsvasse pakendisse ja hoidke niisutaja kõrval jahedas, kuivas ja pimedas ruumis.

HOIUSTAMINE

1. Kui te ei kavatse niisutajat pikka aega kasutada veenduge, et kõik selle osad on kuivad, sealhulgas töökambri pihusti.
2. Ärge hoiustage seadet veega veepaagis ja töökambri pihustis.
3. Puhastage ja kuivatage filtri padrun enne selle hoiustamist. Hoidke filtri padrunit jahedas pimedas kohas.
4. Hoidke niisutajat lastele kättesaamatus kuivas ja jahedas kohas.

*** TÕRKEOTSINGU VIHJED**

Järgnev on tõrkeotsingujuhend, et aidata teil lahendada kõiki probleeme, mis võivad esineda masina tööga.

Tõrge	Võimalikud põhjused	Lahendus
Võimsuslamp väljas või ei tööta	Niisutaja ei ole vooluvõrku ühendatud.	Ühendage toitejuhe pistikupessa ja vajutage toitenuppu
Võimsuslamp sees kuid udu ei ole	Veepaagis pole vett	Valage paaki vett
	Turvaüliti on lõtv	Pingutage lülitit
Udu lõhnab imelikult	Uus seade	Võtke veepaak välja, avage kaas, jätke 12 tunniks jahedasse kohta
	Vesi on must või pikemat aega seisnud	Puhastage veepaak, täitke puhta veega
Võimsuslamp on sees aga masin ei tööta.	Veepaagis liiga palju vett	Eemaldage veepaak. Võtke väikse topsiga paagist osa vett välja. Pange veepaak tagasi, veenduge, et see on korralikult paigas.
Pihustatava udu kogus on väike	Liiga palju mineraal ladestust veepaagis	Puhastage andur
	Vesi on liiga must või liiga kaua seisnud paagis	Puhastage veepaak ja täitke puhta veega
Ebanormaalne müra	Veepaagi vibratsioon, sest veetase on liiga madal	Täitke veepaak
	Masin on ebastabiilselt alusel	Asetage masin stabiilsele siledale pinnale
Pihustatav udu väljub düüsiside ümbert.	Veepaagi ja düüsi vahel on tühimikud	Kastke düüs natukeseks ajaks vette, seejärel puhastage niiske lapiga ja pange paaki tagasi

Järgnevat ei peeta rikkeks:

1. Kui teie vesi on väga raske (ebanormaalselt kõrge mineraalide sisaldus) niisutaja võib toota valget tolmu. See ei ole rike. Lahendus oleks filtri sagedam puhastamine või pehmema vee kasutamine.
2. Kui te seisate niisutajale väga lähedal niisutaja, kuulete vee kulisemist. See on normaalne.
3. Masin töötab väga vaikselt, kuid mitte hääletult. Mürataset vähem kui 35DB peetakse normaalseks.

TEHNILISED ANDMED

Mudel: SPS-718
Toiteallikas: 220V~ 50Hz
Niisutusvõimsus: 30W
Veepaagi maht: 3.5L
Max aurustuskiirus: 300ml/H
Müratase: ≤35dB(A)



UTILISEERIMINE: Ärge visake seda toodet sorteerimata olmejäätmete hulka, selliste jäätmete kogumine vajab erikohtlemist.

OWNER'S MANUAL OF ULTRASONIC HUMIDIFIER

Thank you for purchasing your new Ultrasonic Humidifier.

The humidifier helps you to restore an appropriate level of humidity and eliminate the discomfort associated with dry air. We wish you many years of healthy indoor air with this efficient and effective product.
We recommend you spend some time reading this instruction manual in order to fully understand all the operational features it offers.

Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference:

1) Please follow all the safety precautions listed below for safety and to reduce the risk of injury or electrical shock.
2) - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
3) - Before using this appliance ensure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate of the appliance.
4) - Always place the humidifier on a hard, flat and level surface. Avoid exposure to direct sunlight and always keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc. Warning: The appliance may not work correctly if it is not placed on a level surface.
5) - Do not insert or remove the electric plug on the appliance with wet hands.
6) - If the mains cable is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent , or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7) - To reduce the risk of electric shock, do not remove screws. The unit does not contain any user-serviceable parts. Please leave all maintenance work to qualified personnel.
8) - Fill the tank with fresh, distilled or demineralised water. Do not switch on the appliance when there is no water in the tank.
9) - Do not shake the appliance as this might cause the water spill over into the base unit.
10) If you spill any liquid into the unit, it can cause serious damage. Switch it off at the mains immediately. Withdraw the mains plug and consult your dealer.
11) - Never touch the water or components while the unit is in operation.
12) - If there is an unusual smell when it is being used as described in these manual, switch the appliance off, unplug it and have it examined by your dealer.
13) - Do not pour hot water into the tank, i.e. at a temperature in excess of 40℃.
14) - Unplug the appliance before cleaning it or removing the tank.
15) - Do not immerse the appliance or the mains cable or plug in water or other liquids.
16) - Never scrape the transducer with a hard tool. The humidifier must be cleaned regularly. To do this, refer to the cleaning instructions in this manual.
17) - Disconnect the unit from the power supply when not in use and before cleaning.
18) Ensure that the mains cable does not touch any hot surface and that it does not overhang a table edge.
19) - Never use this appliance in a room where aerosol products (sprays) are used or in a room or

where oxygen is being administered.

20) - Do not put items of clothing or towels on top of the appliance. If the nozzle is obstructed, this may cause the appliance to malfunction.
21) - When moving the appliance, lift it by the base unit and not by the water tank.
22) - Do not use the humidifier if the air in the room is already sufficiently humid (relative humidity of at least 50%).
23) The ideal relative humidity level for human comfort is in fact between 45% and 60%. Excess humidity shows up in the form of condensation on cold surfaces or cold walls in the room. To measure the room's humidity correctly, use a hygrometer available in most specialist shops and hypermarkets.
24) - The humidifier is designed for indoor and domestic use only.

***Working Principle:** Your Ultrasonic Humidifier uses an ultrasonic high-frequency oscillator to break up water into tiny water particles with the diameter of about 1-5um.The ventilation system then blows out this water into the dry air where they evaporate to give the required humidity. The clearly visible smooth and even fog can be coming out the unit.

Why humidify the air ?

When the air is dry, especially in the winter months, it can become unpleasant and even unhealthy. Leading to increased levels of static electricity, dry skin, cracked lips and even noise bleeds. Optimal humidity is between 45~65% relative humidity. During the winter months though, relative humidity in the average home can drop to below 20%.

Low humidity can lead to a variety of conditions that cause ill health. Dust particles, bacteria ,viruses, dust mite feces that are normally trapped by the moist nasal membrane lining in the nose can more easily get into the lungs when the air is dryer and thus reduce the body's natural defence mechanism. These invaders overload the immune system and irritate the mucous membranes resulting in more coughing and susceptibility to disease.

The machine is an ideal ultrasonic humidifier for homes, apartments, offices and anywhere there is low humidity. Ultrasonic water vapour is highly beneficial to individuals. their biggest advantage is high performance combined with low energy consumption.

How do ultrasonic humidifiers work?

Ultrasonic humidifiers used ultrasonic high frequency oscillation to break up water into tiny water particles about 1.5 microns in diameter. The ventilation system blows out this water into the fry air where they evaporate to give the required humidity. The clearly visible smooth and even fog can be seen out of the unit.

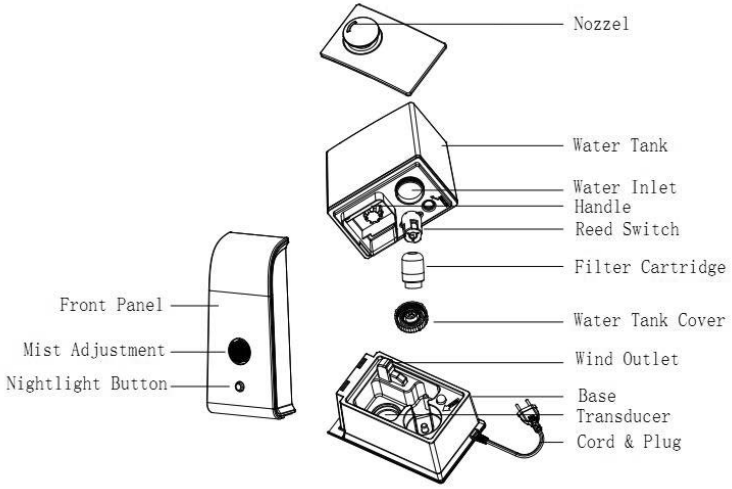
***Correct Humidity Level:**

What exactly is relative humidity: Relative humidity is the percentage of the actual water vapor contains to the saturated water vapor contains under the same definite temperature and space. We normally mark it with %RH, like 45%RH. Atomosphereic air always contains water vapor, the percentage of which depends the meterological conditions. The higher the temperature is the more the air keeps water vapor. Therefore, we use the concept of 'relative humidity". When the cold air ins heated up to the comfort temperature in winter, the relative percentage of the water vapor falls which means the relative humidity drops. In order to keep a comfortable and health environment at home, we need some artificial addition of water or water vapor to room air- that's air humidification.

- Ideal relative humidity levels under different situations.
  The most comfort RH for human being 45-65%RH
  Ideal RH for prophylactic and curative purpose: 40-55%RH

Computer and telecom apparatuses: 45-60％RH
Furniture and musical instrument: 40-60％RH
Library art gallery and museums: 40-60％RH

*** exploded view**



***Operation Instructions:**

- First Operation, put unit in the room temperature for half of an hour before running.
- It is recommended to use the unit under temperature of 20 degree C, relative humidity less than 80％RH.
- Use clear water not over 40 degree C
- Check the water basin, make sure it is clear.
- Connect the power plug and switch on the unit (NEVER RUN THE UNIT WHEN THERE IS NO WATER IN WATER BASIN), the main connection lamp will be on. The unit starts working.

Operation steps:

Take the water tank out of the unit, open the water tank cover and fill the tank with clear water. Close the cover and put the tank onto the base unit carefully.

Put the nozzle into the socket on top of the water tank.

Connect the power supply, switch on the unit (NEVER RUN THE UNIT WHEN THERE IS NO WATER IN WATER BASIN), the main connection lamp will on. The unit will begin working.

INSTRUCTIONS TO USAGE:

1. Put the machine on a flat surface.
2. Fill the water into the water tank, and then tighten the tank cover.
3. Put the water tank on the main base.
4. Check if the rated voltage meets the input voltage, and plug into the socket
5. Switch on the machine knob from OFF to On, the machine begins to work with mist output

in MIN.

6. Rotate the knob to adjust the mist volume from small out-mist to max out-mist .
7. Nightlight bottom can control the nightlight on /off .
8. Once the water in the basin is too little to keep the machine working, the machine will automatically alarm 3 seconds and then stop working. The water tank background light of red LED will be on. LED display shows power off symbol. Refill the water, and the machine will restart.

Cleaning and maintenance:

ATTENTION! Always switch off and unplug the unit before cleaning.

You can ensure many years of trouble free operation of your humidifier by following a few simple maintenance procedures. If your water is hard, containing high concentrations of calcium and other minerals, then over a period of time white dust will start to deposit on the various surfaces in the room. A white, film-like substance will also start to develop in the water basin, on the transducer and on the inner surface of the water tank. This white film will impede the proper function of the transducer and the operation of the machine.

We recommend the following:

1) Use cold boiled water or distilled water.
2) Clean the transducer, water tank and basin unit every week.
3) Change the water in water tank more often to keep it fresh.
4) Make sure to pull out the water from the water tank and dry the water basin before you store the unit unused for a long period of time.
5) Clean the whole unit and make sure that all parts of the unit are dried completely before unused for longer period of time.

How to clean the transducer:

1) Put 5-10 drops of cleaning abluent on the surface of the transducer, wait for 2-5 minutes.
2) Brush off the scale from the surface.
3) Rinse the transducer with clean water.
4) Never use sharp or solid objects for cleaning the transducer

How to clean the basin unit:

1) Clean the water basin with soft cloth .if there is excess film on the surfaces, then soak the cloth with vinegar and repeat the process.
2) If there is a film in any of the depressions along the basin ,drop a bit of vinegar into depression and clean it out with a brush.
3) Rinse the water basin with clean water.

HOW TO CLEAN THE CERAMIC FILTER SYSTEM:

1. Clean and activate the ceramic balls after use of 1000L water regularly.
2. Remove the filter from the tank cover.
3. Put some white vinegar into a glass, soak the filter in the vinegar for about 10 minutes.
4. Remove the filter from the glass and shake it several times.
5. Clean and rinse the filter once again with fresh water.

If you don't plan to use the humidifier for a long time, remove the filter from the water tank and let it dry thoroughly, then wrap it in protective packaging and keep it next to the humidifier in a cool, dry

and dark storage space.

STORAGE

1. If you are not going to use the humidifier for a long time, make sure that all its parts are dry, including the operating chamber of the sprayer.
2. Do not store the unit with water in the water tank and in the operating chamber of the sprayer.
3. Clean and dry the filter-cartridge before taking it away for storage. Keep the filter-cartridage in a cool darkened place.
4. Keep the humidifier away from children in a dry cool place.

***TROUBLESHOOTING TIPS**

The following is a troubling shooting guide to help you solve any issues that may have with the operation of the machine.

Trouble	Possible reasons	Solution
Power lamp off or does not work	Humidifier is not plugged into the power outlet or loose.	Connect power cord to electrical outlet and press power button
Power lamp is on but no mist	No water in water tank	Fill water into water tank
	Security switch is too loose	Tighten the switch
The mist has a strange odour	A New unit	Take out water tank, open cover, let it stay 12 hours in cool position
	It either has dirty water or the water has been stagnant too long	Clean water tank, fill with clear water
Power light is on, but the machine doesn't work.	Too much water in the water basin	Remove the water tank. Take a small cup and remove some of the water from the machine's water basin. Reinsert the water tank and make sure that it sits properly
The volume of spray mist is too low	Too much mineral scale in the water basin	Clean transducer
	Water is too dirty or water kept too long in the tank	Clean water tank and refill with clean water
Abnormal noise	Vibration in the water tank because the water level too low	Fill the water tank
	Machine is on and unstable surface	Move the unit to a stable flat surface
Spray mist is coming out of the area around the jets.	There are gaps between the nozzle and water tank	Dip the nozzle in water for a while ,clean it with a damp cloth and put it back to the tank.

The following is not considered faulty operation:

1. if your water is very hard(containing abnormally high levels of minerals) the humidifier may

produce white dust. This is not a malfunction. The solution would be to clean the filter more often or use softer water.

2. If you stand very close to the humidifier, you will hear the gurgling sound of water. this is normal.
3. The machine operate very quietly but it is not completely silent. Noise levels less than 35DB is considered normal.

TECHNICAL DATA

Model: SPS-718
Power supply: 220V~ 50Hz
Humidify power: 30W
Water tank capacity: 3.5L
Max Evaporation Rate: 300ml/H
Noise level: ≤35dB(A)



DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste, collection of such waste separately for special treatment is necessary.